



# REVISTA MENSUAL

\* DEL \*

## Club Nacional

### de Velocipedistas

Local Social: EJIDO 84 + + ☽ \* ☾ + Montevideo 1 Junio 1904



## Hierro Quina Bisleri

Aperitivo, higienico, reconstituyente la sangre, cada litro contiene 5 gramos de Hierro disuelto asimilable por el cuerpo humano.

En los Cafés, Confiterias y Almacenes exigir el  
**LEGITIMO BISLERI**



## Agua Mineral Nocera-Umbra

Alcalina Gaseosa para la mesa cura las enfermedades de los  
**RIÑONES Y DE LA VEJIGA**

Unicos concesionarios PERETTI & PESTAGALLA - Calle Buenos Aires 202 Montevideo

## CASA DE BICICLETAS

- DE -

### PEDRO DE MICHELIS

CALLE JUNCAL, 104 - MONTEVIDEO

GOMAS NEUMÁTICAS DE LAS CASAS

Continental Caoutchuc de Hannover y de Pirelli y C.ia de Milan

REPUESTOS Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES A PRECIOS MÓDICOS

Taller especial para composuras de automóviles motocicletas y bicicletas

# TALLER MECANICO DE MALUGANI Y ZANETTA

Calle Convención 127 = Montevideo

Unicos depositarios de las renombradas Bicycletas

## PANTHER

La más fuerte y elegante maquina que se introduce en el país

Surtido completo de accesorios y repuestos de los más modernos

**Aviso importante para los Socios del Club Nacional de Velocipedistas**

Siendo nuestro Taller Mecánico, afiliado al Club Nacional de Velocipedistas, otorgamos a los señores Socios de esta importante Asociación la rebaja del 10 o/o sobre los precios corrientes en las composuras de Bicycletas y venta de accesorios, siempre que presenten el justificativo correspondiente.



DEPOSITARIOS EXCLUSIVOS

**SURRACO Y FERRUA - Farmacéuticos**

*Drogueria y Farmacia*

**Reconquista 228 Esq. Juncal**

## LA LLAVE

Ferreteria y Pintureria

DE

*Emilio Coelli y Cia*

Calle 18 de Julio 85 y 87 - Montevideo

## SANTIAGO RÉ Y CIA

PINTORES

Trabajos al óleo, al fresco, blanqueos, empapelados, letras, transparentes, etc.

Se encargan de remiendos, refacciones, y de sacar humedades de las paredes. Se encierran pisos y se pintan diversos estilos

**Precios sin competencia**

Calle Camaras 222

Montevideo

**DISPONIBLE**

**Se hallan en todas las farmacias**

# Club Nacional de Velocipedistas

Año I

BOLETIN MENSUAL

N. 4

## CORRESPONDENCIA

**Los escritos á publicarse en la Revista deben ser remitidos á la Comisión Directiva, antes del día 20 de cada mes.**

### SOCIOS SUSCRIPTORES

Valentin Compagnoni, Bartolomé Meroba, José Massini, José Buseti, Antonio César Coelli, Angel Ramon, Aristides Lupinacci, Miguel Ensenat, Antonio Gordiola, Renato Ghia, Nicolas Imperiale, Angel H. de Maestri, Emilio Berreta, Pedro Peretti, José Bodo, Miguel Otundo Neves, Ermete Carbone, Domingo Franquiz, Celestino Proletti, Baltasar Volonté, Marcial Touriz, Manuel L. Gonzalez, Augusto Viduan, Pedro Michelis, José Fernandez, Luis T. Bece, José Milano, Domingo Larralde, Domingo Alvarez, Luis Rigante, Juan C. Rigau, Emilio Tomas, Antonio A. Diaz.

## La bicicleta desde el punto de vista

DE

### FACILIDAD PARA LA LOCOMOCIÓN

La superioridad de la bicicleta como medio de locomoción en terreno llano está ya reconocida en todas partes, pero no tanto por lo que respecta á los caminos en que las llanuras son relativamente pocas y las subidas son tantas como las bajadas. Es evidente que en esos caminos en que hay cuevas muy pendientes la bicicletas no ofrece comodidades y el ciclista prudente se apea y sube ó baja á pié empujando la bicicleta con la mano, y esta constituye, más que comodidad, una carga. Un hombre de mediana corpulencia, que pese 64 kilogramos, y marche á razón de 120 pasos por minutos, recorriendo 5 1/2 kilómetros por hora, desarrolla por cada paso un trabajo que se estima en 2,6 kilográmetros, ó sean 18,720 kilográmetros por hora.

Ahora bien, según un autor, que ha prestado considerable atención al asunto y hecho repetidos experimentos, un ciclista que pese 64 kilogramos montado en una bicicleta de 16 kilográmetros, puede andar en ella 14 kilómetros por hora con mucho menos fatiga que produce al caminante la marcha de 5 1/2 kilómetros. La fuerza que desarrolla el ciclista en ese trayecto es de 19,480 kilográ-

metros, es decir, que con un trabajo poco más grande recorre tres veces más distancia que el caminante.

Para recorrer 28 kilómetros el ciclista gasta dos horas y una fuerza dinámica de 38,860 kilográmetros, mientras que el caminante gasta cinco horas y media y una fuerza de 102,960 kilográmetros, lo cual demuestra que la bicicleta no solamente acelera la marcha sino que también reduce considerablemente el trabajo.

En el ejército Francés se ha fijado la marcha de la infantería en 30 kilómetros diarios y la de los ciclistas militares en 100 kilómetros.

La cifras que dejamos señaladas se refieren exclusivamente á la marcha en terreno llano, pero en las subidas tanto el caminante como el ciclista tienen que subir el peso de su cuerpo con más el de la bicicleta en el segundo caso. Los cálculos del mismo autor demuestran que en un declive de dos centímetros por metros el caminante gasta 6,910 kilográmetros más de fuerza por hora, y el ciclista, marchando á razón de 10 kilómetros, tiene que desarrollar igual fuerza adicional.

Si la marcha de este se reduce todavía más la ventaja queda decididamente á su favor, hasta el punto de que, desde el punto de vista de la economía de fuerza, no le conviene apearse hasta encontrar pendientes de más de 16 centímetros por metros, con tal que modere la marcha y tenga en los engranajes de su máquina una multiplicación grande. Como en la generalidad de los caminos se procura al construirlos que no haya declives de más de 4 por ciento, resulta que las bicicletas son un medio excelente para reducir el trabajo que se gasta en los viajes por caminos llanos y hasta en las subidas, mientras que sus ventajas en las bajadas son tan evidentes que no necesitan demostración.

Socios condecorados con medalla de bronce por haber presentado cinco nuevos socios

**Emilio Coelli con 2 medallas**

**Laureano Ramon con 2 medallas**

**Valentin Compagnoni con 1 medalla**

## Afiliación Mecánicos

*Rebaja del 10 o/o sobre los precios corrientes, para los Socios del Club Nacional de Velocipedistas, presentando el ultimo recibo como comprobante.*

Domingo Franquiz—Calle Colonia 53  
Malugani y Zanetta, Convención 127  
Baltasar Volonté, Figueroa 215.

---

## SOCIALES

Se embarcó para Europa en viaje de placer, el 18 del pasado mes, nuestro apreciable consoocio señor Pedro Cassarino.

Deseamos una grata estadía en el viejo mundo á tan distinguido viajero.

—De resonancias sociales fué la boda celebrada el 23 de Mayo entre el Sr. Pascual Piretti con la Sta. Elvira Zunino.

La casa de la novia donde se efectuaron las ceremonias civil y religiosa fué artísticamente adornada.

La concurrencia que presencié el acto del enlace fué numerosa, siendo los desposados objeto de múltiples demostraciones de merecida simpatía.

—Como estaba proyectado se efectuó el 8 de Mayo el paseo hasta el puente de Carrasco, resultando como todos los que realiza este Club muy divertido.

A la vuelta se obsequió á los excursionistas con un espléndido lunch en la confitería Perrone, de la Unión.

—En la quinta de Guido fué tomada la fotografía que adorna la página de la presente Revista, en la que figuran constituyendo la nota culminante un selecto grupo de distinguidas señoritas.

Fué una fiesta con que el Sr. Don Emilio Coelli obsequió á sus relaciones y á la que fueron invitados los socios del Club Nacional de Velocipedistas, con motivo del bautizo de su hijo Antonio Cesar el socio más joven de nuestro club.

—Es esta vista un eco de aquella fiesta que ha dejado en todos los asistentes, recuerdos imborrables.

—Se nombraron Cónsules en el Rosario de Santa Fé y Paso del Molino á los S. res Silvio Moschini y José Bernasconi respectivamente.

## SOCIOS INGRESADOS DURANTE EL MES DE MAYO

Domingo Larralde	Montevideo	Suscriptor
Domingo J. Alvarez	»	»
Luis Rigante	»	»
Juan C. Rigau	»	»
Emilio Tomás	»	»
Antonio A. Diaz	»	»
Santiago Ro	»	Annual
Romulo Boni	»	»
Surraco y Ferrua	»	»
Dr. J. Clyde Macartney	»	»
Francisco Poser	»	»
Carlos Sacchi	»	»
Juan Barnech	Pando	»

---

## AFILIACIÓN FARMACIAS

*Surraco y Ferrua*

Reconquista 228 esq. Juncal Montevideo

---

## AFILIACIÓN MEDICA

Asistencia médica gratis de primera intención á los socios del Club Nacional de Velocipedistas.

*Doctor Damian Aicardi Bosio*

Calle Andes 277 Montevideo

*Doctor José Nicastro*

Soriano 18 Montevideo

*Modesto Derincenzi*

Calle Juncal 241 Montevideo

---

## AFILIACIÓN HOTELES

Rotisserie Severi, GUIDO SEVERI, Plazoleta Teatro Solís

Confitería Perrone, Juan Perrone, Union

Hotel Juan Barnech, Pando

---

## LA MOTOCICLETA

Hemos recibido de un motociclista que se esconde bajo el pseudonimo de *Amateur* para ser insertado en nuestra Revista algunos datos que á continuación publicamos y que creamos útiles para el manejo de la Motocicleta esperando al propio tiempo que algun otro motociclista, sea ó no sea socio del C. N. V., tendrá la galantería de mandarnos sus impresiones y observaciones hechas sobre esta clase de má-

quinas, pues en nuestro concepto este es el mejor medio para divulgar y generalizar entre los ciclistas el motociclismo.

Siga por este camino, *Amateur*, que le estarán reconocidos el C. N. V. y el ciclismo en general.

### Consejos prácticos para el excursionista en motocicleta

**Reconocimiento del Acumulador.** Debe procurarse un Voltmetro aplicando un polo (+) generalmente marcado colorado en el Acumulador; el otro hilo aplicado al otro polo (-), y una vez hecha esta operación, el Voltmetro no flebe marcar menos de 380 volts.

No se debe salir nunca cuando el voltaje es menos de 380 volts: de lo contrario, el Acumulador está expuesto á quedar inutilizado.

El líquido del Acumulador, que es una disolución de agua destilada con ácido sulfúrico puro al 10/00 debe estar—por lo menos—dos milímetros más alto que las placas para evitar un descargue rápido, debiéndose revisar con alguna frecuencia, pues el líquido se evapora y se trata de uno de los principales factores para el buen funcionamiento de la motocicleta.

#### La transmisión

Cuando la correa resbala y el motor funciona á toda velocidad sin que la máquina le obedezca (cosa que generalmente sucede en la

salida) conviene acortar un poco la correa; pero antes de esta operación es bueno limpiar la parte interior de la misma, pues algunas veces un poco de barro ó tierra puede influir en hacerla resbalar.

La correa debe siempre colocarse de manera que la parte lisa toque la polea, pues de esta manera se adhiere más y facilita la buena marcha de la máquina.

#### Precauciones que deben tenerse

Antes de ponerse en marcha es conveniente tomar algunas precauciones si se quiere evitar la engorrosa tarea de pararse en la marcha, pues debido á lo poco que está generalizada la motocicleta, el más insignificante incidente es comentado por la gente que se acumula, y resulta siempre fastidioso para el motociclista.

Ante todo debe asegurarse de llevar consigo buena bencina, de 680 grados, la cual debe ser vertida en el recipiente por medio de un embudo destinado exclusivamente á este objeto. Antes que emplear uno cualquiera, es preferible improvisar uno de cartulina fina bien limpia, pues cualquier partícula de polvo ó otra sustancia propia interrumpir la carburación y por lo mismo el funcionamiento del motor.

Debe tambien asegurarse de la carga completa del acumulador y revisar bien los conductores eléctricos á fin de evitar contactos, y, por lo tanto, pérdida en la corriente.

## Balance de Caja - Mayo de 1904

DEBE	HABER
Mayo 1 Existencia en Caja . . . \$ 109.90	Mayo 1 Papel sellado . . . \$ 0.25
1 Cobrado por cuotas mensuales . . . » 5.00	1 Alquiler por Abril . . . » 4.00
1 » » anuales . . . » 1.00	9 Gastos de excursión á Casasco . . . » 3.44
1 » » de entradas » 1.00	20 Impresión de la Revista . . . » 8.00
2 » » mensuales » 2.50	20 Dos marcos para diplomas » 3.00
9 » » » » » 9.00	24 Un grabado fotografico . . . » 1.50
9 » » » anuales . . . » 1.00	24 Comisión de cobranza . . . » 4.64
9 » » de entrada » 1.00	24 Sellos de Correo . . . » 2.00
20 Premio sobre \$ 10.00 oro » 0.10	Balance . . . » 120.87
24 Cobrado por avisos en la Revista . . . » 7.20	
24 » por cuotas mensuales » 7.00	
24 » » » anuales . . . » 1.00	
24 » » » de entrada » 2.00	
\$ 147.70	\$ 147.70
Junio 1 Existencia en Caja . . . \$ 120.87	

El émbolo ó piston debe lavarse con un poco de bencina ó petróleo y moverse desde el tapon hasta los volantes. Hecha esta operación se pone una cantidad razonable de aceite limpio y finalmente asegurarse de que todos los tornillos especialmente los de la polea y los que sujetan el motor al cuadro de la máquina estén bien apretados.

La construcción de la Bicicleta ha llegado á un grado tal de perfección que algunas de ellas no es necesario limpiarlas anteriormente si no cada dos ó tres meses en cambio la Motocicleta necesita una limpieza continua hay que tener en cuenta que el movimiento del piston produce en las paredes del cilindro una presión fuertísima á efecto de los multiples roces por minuto por lo tanto estando bien limpias el aceite puede circular y así se evita que se caliente cosa que lo perjudica sobremánera estando todos los demás roces del motor en el mismo caso y por lo mismo por mucho que se recomiende la limpieza siempre es poca.

La Motocicleta debe llevar siempre una regular cantidad de aceite en los volantes procurando que no sea excesiva pues si es mucha ensucia la bujia y dificulta la chispa que produce la explosión.

Es conveniente cambiar el aceite cada 50 kms. pero si la Motocicleta es nueva debe hacerse esta operación con más frecuencia y más abundante.

Conviene más limpiar veinte veces la bujia que una sola se pare el motor por estar sucia.

Después de una escursión es bueno sacar el aceite del motor, lavarlo con petróleo y ponerle aceite nuevo el aceite indispensablemente tiene que ser mineral especial para maquina.

#### **Esmerillación de las válvulas**

Después de mucho uso las válvulas no cierran herméticamente cosa que hace disminuir la fuerza del motor entonces es indispensable esmerillarlas para esta operación se desmontan poniendo en su frente un poco de aceite de oliya y esmeril del más fino con un destornillador se hace girar á derecha é izquierda cinco ó seis veces, después se saca la válvula á fin de impedir que el esmeril ataque más de un lado que de otro se continua la operación hasta que las dos super-

ficies de la válvula estén bien pulidas y bien adaptadas la una á la otra sin mostrar desigualdad alguna.

#### **Útiles indispensables para el Motociclista**

Creer inútil decir que al contrario de muchos ciclistas que salen de escursión no tan solo sin cartera completa de útiles si no hasta sin llave ni bomba, el motociclista debe llevar consigo una cartera perfectamente munida de los útiles que se indican.

- 1 serie completa de llaves.
- 1 llave inglesa.
- 1 destornillador.
- 1 pinza plana y corta fierro.
- 1 hilo conductor de 1 á 2 metros.
- 1 Voltmetro.
- 1 bujia.
- 1 tira tela para contactos.
- 1 lima fina.
- 1 acetera con aceite.
- 1 » » petróleo o bencina.

Útiles necesarios para pneumaticos: Tornillos tuercas etc., etc.

El motociclista que observe las pocas instrucciones indicadas difícilmente tendrá que quedarse en el camino ó tendrá que regresar á pedal y por cierto que no es muy divertido (habló por experiencia).

En mis principios de motociclista me sucedió algunas veces tener que hacer alguna pequeña reparación ó tener que volver á pedal á mi casa y notaba que la generalidad de la gente me miraban unos con cara zuzona y otros como diciendo estas máquinas siempre se descomponen! pero todos estos, acostumbrados á viajar en ferrocarril no piensan que en los grandes talleres de estas compañías hay un ejército de mecánicos que nivelan y reparan todas las piezas semanalmente por no decir diariamente al hermano mayor de la Motocicleta ó sea la Locomotora, pero como todo esto se hace en los talleres y no en la vía pública por esto pasa desapercibido mientras que el motociclista debe resolver sus pequeños inconvenientes solo y en la calle.

No piensan muchos que este pequeño motor dá 1800 vueltas por minuto con tanta regularidad que debe reconocersele como una maravilla de la mecánica, y gracias á ella se consiguen velocidades hasta 60 kms. por hora, cosa que hasta ahora parecía imposible.

SEGUNDO CAFÈ DEL CENTRO CON BILLARES

- DE -

VALENTIN GIOVANNONE

SARANDÍ ESQ. TREINTA Y TRES - MONTEVIDEO

Casa especial en café tostado y molido—Vinos del Piemonte y Aceite Italiano

*Chocolatines de la renombrada Compagnie Suisse pour la fabrications de Chocolat y Cacao de Lugan*

UNICO AGENTE

A LA INFANTIL

Casa especial en artículos para niños y niñas



QUEIROLO Y C. IA

CALLE 25 DE MAYO 365

(frente á la Confeteria del Telégrafo)

JOAQUIN A. TASSISTRO

Muebleria y Tapiceria Fábrica de muebles de todas clases

*Casa de adornos para Bailes*

BANQUETES - SOCIEDADES ECT.

*Habiendo recibido un nuevo surtido de artículos para adornos, aviso á mi clientela y al público en general, no dejen de visitar la casa.*

PREGIOS SIN COMPETENCIA

355-18 de Julio-357

MONTEVIDEO

1.a Fabrica á Vapor de Cepillos y Pinceles

de B. A. LARGHERO

Depósito y casa de venta - 25 DE MAYO, 482  
entre Ciudadela y Juncal

FÁBRICA URUGUAY 840 CORDÓN

Surtido de Plumeros y Escoba de cerda  
Teléfono: ambas compañías - Montevideo

2 GRANDES BAZARES

EN ARTICULOS PARA REGALOS

Ferretería, Juguetería y Mercería

DE B. IRISITY

CASA MATRIZ—Calle San José 71 al 77 esquina  
Convención

CASA SUCURSAL—18 de Julio 414 y 416, esq. Yaguaron

GORRAS PARA CICLISTAS

Sombreros, camisas, cuellos, puños  
corbatas, guantes, perfumerías, bastones  
paraguas, impermeables etc.

FERNANDO GARIBOTTO

355-18 de Julio-357—MONTEVIDEO

Armería, Cuchillería y Quincallería

DE

A. FRANCHI Y C.IA

Surtido completo de las renombradas Bicicletas

*Prinetti y Stucchi*

Calle Ituzaingó 136 - Montevideo

# CICLISTAS

Quiéren tener hora fija y gastar poco dinero?

Compre un reloj **MENTOR** es el más seguro

**DOMINGO RESTANO**

Calle 18 de Julio 106 MONTEVIDEO

# INVERNIZZI Y CIA

Especialidad en marcos y cuadros

Calle San José 79 esq. Convención

MONTEVIDEO

DISPONIBLE

# Taller Mecánico de Romulo Boni

Composturas de Maquinas de escribir

Cajas registradoras  
y todo trabajo de precisión

Calle Uruguay 207 Montevideo

Talleres de Escultura

# Laureano Ramon

Calle Ejido 84 MONTEVIDEO

# DOMINGO FRANQUIZ

Talleres de Composturas de Bicycletas

**MOTOCICLOS**

Calle Colonia N. 53 MONTEVIDEO

# Baltasar Volonté

BICICLETAS Y MOTOCICLETAS PEUGEOT

Se hace toda clase de trabajos pertenecientes

al ramo  
Calle Figueroa 215 MONTEVIDEO

# Francisco Lupinacci

Sastrería

18 de Julio 48 MONTEVIDEO

# Gran Café y Confiteria

## SPORTMAN

de José Bagnalasta

Calle 18 de Julio N. 24 Montevideo

# Luis T. Pitzer H.nos

Gran Fábrica á Vapor de Galletitas

CALLE SIERRA 192

MONTEVIDEO

# Gran Café y Cerveceria del Centro

DE J. SAINT MARTIN Y CIA  
Sucesores de V lentin Giovannone

Casa especial en Café Tostado y Molido  
Ventas por Mayor y Menor

Calle Buenos Aires 287 al 241 - MONTEVIDEO

# CASA INTRODUCIDORA

Bazar y Pintureria por mayor y menor

DE ENRIQUE MONEDA

Casa especial en Tarjetas Postales, Espejos,  
Cristales, Vidrios, etc.

Precios sin competencia

18 de Julio 126 MONTEVIDEO

# Restaurant y Fiambreteria de la Paz

de Bautista Morandi

Calle Ituzaingó N. 134 (altos) N. 138  
entre Rincón y 25 de Mayo MONTEVIDEO

# JUAN BRUGNINI

Depósito de Muebles y Tapiceria

Ventas por mayor y menor  
Ultimas novedades - Precios sin competencia

Calle 18 de Julio 41 - MONTEVIDEO

# BARRACA MONTEVIDEANA

de Ignacio Aivaldi y Cia

Carbon y leña de toda clase  
Reparto especial para familia

Rio Negro 71 - Montevideo

# Muebleria y Tapiceria

de Eliseo Piretti y Hermano

Se hacen muebles de todas clases, muebles  
macizos especiales para campaña.

18 de Julio 400 Montevideo